

Inhalt

Vorwort	9
1. Einleitung	11
1.1 Poesie mit einem Zweck.....	12
1.2 Die Spruchweisheit als Literatur	14
1.2.1 Die Spruchweisheit als angewandte Literatur	14
1.2.2 Spruch und Ko(n)text.....	17
1.2.3 Die Spruchweisheit als Bildungsliteratur	22
1.3 Die Sprache der Spruchweisheit als persuasive Sprache.....	27
2. Zur Poetik der Spruchweisheit	31
2.1 Allgemeines zur hebräischen Poesie	31
2.2 Parallelismus und Quantität.....	37
2.3 Poetik der Spruchweisheit	43
2.4 Begriffliches, Definitionen.....	45
2.4.1 Spruch.....	45
2.4.2 Zeile.....	47
2.4.3 <i>unit</i>	48
2.4.4 Topik	48
2.5. Zur Übersetzung der Sprüche.....	49
3. Zur quantitativen Struktur des weisheitlichen Spruches.....	51
3.1 Einleitung	51
3.2 Stand der Diskussion: Was gezählt wird.....	53
3.2.1 Akzent zählendes Modell (Akzentuierendes Modell)	54
3.2.2 Alternierendes Modell.....	55
3.2.3 Silben zählendes Modell	56
3.2.4 Konsonanten zählendes Modell.....	57
3.2.5 Wörter zählendes Modell	58
3.2.6 Syntaktische Modelle	59
3.2.7 Auswertung	64
3.2.7.1 <i>Vorbemerkungen</i>	64
3.2.7.2 <i>Syntax und Quantität – Metrik als Methode</i>	65
3.2.7.3 <i>Metrum oder Rhythmus?</i>	67
3.3 Der Rhythmus der Zeile	68
3.3.1 Die binäre Grundform der Zeile	68
3.3.2 Fazit.....	74
3.4 »Line-Forms« in der Spruchsammlung II des Sprüchebuches	75
3.4.1 Die »Viererzeile«	75
3.4.2 Zeilen mit weniger als 4 <i>units</i> – die »Dreierzeile«	78
3.4.2.1 <i>Phrase a mit nur einer unit</i>	79
3.4.2.2 <i>Phrase b mit nur einer unit</i>	79
3.4.2.3 <i>Zeilen mit drei parallelen units</i>	80
3.4.3 Zeilen mit mehr als 4 <i>units</i>	81

3.4.4 Zur Funktion der <i>linea maqqeph</i>	84
3.5 »Welche Wörter zählen?«	85
3.5.1 Problemstellung.....	85
3.5.2 Die Negationen ׀ and ׀.....	86
3.5.3 כל.....	91
3.5.4 Die zusammengesetzte Präposition ׀.....	93
3.6 Anacrusis.....	94
4. Zur masoretischen Kolometrie des weisheitlichen Spruches.....	96
4.1 Einleitung.....	96
4.2 Die masoretische Akzentuierung.....	99
4.2.1 Standard-Akzentuierung.....	99
4.2.2 Zeilen mit zwei trennenden Akzenten.....	103
4.2.2.1 Zeilen mit den beiden »Standard-Trennern«.....	103
4.2.2.2 Zeilen mit virtuellem erstem Trenner.....	104
4.2.2.3 A-Zeilen mit R ^e bi ^a magnum als erstem Trenner.....	108
4.2.3 Zeilen mit drei trennenden Akzenten.....	109
4.2.3.1 Drei »normale« Trenner.....	109
4.2.3.2 Ein virtueller als dritter Trenner.....	113
4.2.3.3 Besser-Als-Sprüche.....	114
4.2.3.4 Anacrusis.....	114
4.2.3.5 Zwei virtuelle trennende Akzente.....	115
4.3 Auswertung.....	115
4.3.1 Ergebnisse.....	115
4.3.2 Fazit.....	119
5. Zum <i>parallelismus membrorum</i> in der Spruchweisheit.....	121
5.1 Einleitung.....	121
5.2 Robert Lowth und die »Standardtheorie« zum <i>parallelismus membrorum</i>	123
5.3 Neuere Ansätze in der Forschung zum Parallelismus.....	130
5.3.1 Linguistische Ansätze.....	131
5.3.1.1 Joachim Begrich.....	131
5.3.1.2 Terence Collins.....	133
5.3.1.3 Michael P. O'Connor.....	135
5.3.1.4 Edward L. Greenstein.....	136
5.3.1.5 Roman Jakobson.....	138
5.3.1.6 Francis Landy.....	140
5.3.1.7 Adele Berlin.....	142
5.3.1.8 Dennis Pardee.....	144
5.3.1.9 Philip J. Nel.....	144
5.3.1.10 Fazit.....	146
5.3.2 Literaturwissenschaftliche Ansätze.....	147
5.3.2.1 James L. Kugel.....	148
5.3.2.2 Susan E. Gillingham.....	151
5.3.2.3 Robert Alter.....	152
5.3.2.4 Fazit.....	153

5.3.3 Auswertung	153
5.4 Die zwei Bewegungen des parallelistischen Weisheitsspruches	157
5.5 Der semantische Parallelismus in der Spruchweisheit	159
5.5.1 Einführung.....	159
5.5.2 Semantische Relationen im Zweizeiler	161
5.5.2.1 <i>Einfache Sätze, erweiterte Sätze und Elementarsätze</i>	162
5.5.2.2 <i>Klassifizierung semantischer Relationen</i>	164
5.5.3 B bezieht sich auf ein Konzept in A: » <i>Amplifying/Describing Concept</i> «	165
5.5.4 Sprüche mit <i>Addition-Relation</i>	166
5.5.4.1 <i>Sprüche nicht-chronologischer Relation</i>	166
5.5.4.2 <i>Sprüche mit chronologischer Relation</i>	169
5.5.5 Sprüche mit <i>Support-HEAD-Relation</i>	171
5.5.5.1 <i>Argumentation-Relation (= Logical Relationships)</i>	171
5.5.5.2 <i>Clarification-Relation</i>	177
5.6 Die Dynamik des weisheitlichen Spruches	181
5.6.1 Invariation und Variation	181
5.6.2 Grelle Kontraste – Invariation der Variation im Parallelismus	183
5.6.3 Variation der Invariation – »Wie geht der Spruch weiter?«.....	187
5.6.4 »Nicht-passende« Parallelismen.....	188
5.6.5 Die Pointe des Spruches	191
5.6.5.1 <i>Ballast-Variante und »gapping«</i>	192
5.6.5.2 <i>Eineinhalbfacher Interner Parallelismus</i>	196
5.6.5.3 <i>»Unvollständiger« Chiasmus</i>	197
5.6.5.4 <i>»Unvollständiger« Parallelismus</i>	199
6. Kontrastive Sprüche.....	202
6.1 Einführung, Problemstellung.....	202
6.2 Parallelismus und Kontrast.....	205
6.3 Spiegelsymmetrie in kontrastiven Sprüchen	209
Exkurs: Der »Tun-Ergehen-Zusammenhang« in der Spruchweisheit.....	212
6.4 Zur Logik kontrastiver Sprüche	214
6.4.1 » <i>Quadripartite Structure</i> «	214
6.4.2 Logische Beziehungen innerhalb kontrastiver Sprüche	215
Exkurs: <i>Zur Konjunktion -1</i>	216
6.4.3 Zur Logik der <i>Besser-als-Sprüche</i>	223
6.4.4 Zur Subjektivität positiver und negativer Konnotation	225
7. Zu Metapher und Metonymie (in) der Spruchweisheit.....	227
7.1 Metapher, Parallelismus und Spruch.....	227
7.2 Zur Theorie von Metapher und Metonymie	229
7.2.1 Einführung.....	229
7.2.2 Grundsätzliches zur Metapher.....	230
7.2.3 Metapher und Vergleich.....	235
7.2.4 Grundsätzliches zur Metonymie	236
7.2.5 Metonymie und Metapher, Metaphtonymie	239
7.3 Metonymie in der Spruchweisheit.....	240

7.3.1 Hand-Metonymik	241
7.3.2 Sprechorgan-Metonymik	243
7.3.3 Herz-Metonymik	246
<i>Exkurs: Aug-Metonymie in der Spruchweisheit</i>	251
7.3.4 Metonymische Konzeption und ›synthetisches Denken‹	256
7.4 Metaphorische Konzepte in der Spruchweisheit	259
7.4.1 Kognitivistische Metapherntheorie	259
7.4.2 Orientierungsmetaphern	263
7.4.3 DAS LEBEN IST EINE REISE	266
7.4.4 Komposit-Metaphern im Zusammenhang mit der Lebensmetaphorik	271
7.4.5 Metaphorik zum menschlichen Reden	277
7.5 Zur Poetik der Metapher in der Spruchweisheit	279
7.5.1 Kühne Metaphern	279
7.5.2 Komposit-Metaphern	283
7.5.3 Metaphtonymie in der Spruchweisheit	286
7.6 Zur Globalmetaphorik der Spruchweisheit	290
7.6.1 Die Spruchweisheit als Globalmetapher	290
7.6.2 Globalmetapher und Wirklichkeitserstellung	293
8. Zu Pragmatik und Rhetorik des weisheitlichen Spruches	298
8.1 Einführung	298
8.1.1 Allgemeines zur Pragmatik	298
8.1.2 Zur Sprechakttheorie	299
8.2 Zur Illokution des weisheitlichen Spruches	301
8.2.1 Der weisheitliche Spruch als hybrider, indirekter Sprechakt	301
8.2.2 Der DIREKTIVE Aspekt des weisheitlichen Spruches	305
8.2.3 Die MOTIVIERENDE Funktion des weisheitlichen Spruches	311
8.2.4 Satire	313
8.2.5 Weitere Illokutionen	314
8.3 Zur Perlokution des weisheitlichen Spruches	316
8.3.1 Perlokution, Persuasion und Rhetorik	316
8.3.2 Rhetorik: Stil und persuasive Funktion	319
8.3.3 Stilmittel und persuasive Teilfunktionen im weisheitlichen Spruch	322
8.3.3.1 <i>Aufmerksamkeit und Interesse aktivierende Funktion</i>	322
8.3.3.2 <i>Verständlichkeitsfunktion</i>	326
8.3.3.3 <i>Akzeptanzfunktion</i>	326
8.3.3.4 <i>Erinnerungsfunktion</i>	328
8.3.3.5 <i>Vorstellungsaktivierende Funktion</i>	329
8.3.3.6 <i>Ablenkungs- bzw. Verschleierungsfunktion</i>	330
8.3.3.7 <i>Attraktivitätsfunktion</i>	332
9. Eingeschene und zitierte Literatur	335
9.1 Bibelausgaben	335
9.2 Sekundärliteratur	335
10. Bibelstellen	349